

Warning: filectime(): stat failed for /var/www/vhost/www.omal.it/htdocs/https://www.omal.it/./FilesProdotti/TA-LUFT.pdf in /var/www/vhost/www.omal.it/htdocs/prodotto-printable.php on line 65

Warning: filectime(): stat failed for

/var/www/vhost/www.omal.it/htdocs/https://www.omal.it//FilesProdotti/RICEVUTADEPOSITOF.T.ATEXN.VS-19.pdf in /var/www/vhost/www.omal.it/htdocs/prodotto-printable.php on line 65

Warning: filectime(): stat failed for /var/www/vhost/www.omal.it/htdocs/https://www.omal.it/.FilesProdotti/Certificate-202053402-OMAL-ValvoleMagnum-Thor-new.pdf in /var/www/vhost/www.omal.it/htdocs/prodotto-printable.php on line 65

Warning: filectime(): stat failed for /var/www/vhost/www.omal.it/htdocs/https://www.omal.it/./FilesProdotti/FG-063579-647FUGITIVEEMISSIONDN25CL.600TI-M4.pdf in /var/www/vhost/www.omal.it/htdocs/prodotto-printable.php on line 65

Warning: filectime(): stat failed for /var/www/vhost/www.omal.it/htdocs/https://www.omal.it/./FilesProdotti/Certificato-PED-DNV.pdf in /var/www/vhost/www.omal.it/htdocs/prodotto-printable.php on line 65

Warning: filectime(): stat failed for /var/www/vhost/www.omal.it/htdocs/https://www.omal.it/./FilesProdotti/80486-ValvoleasferaATEX-IT-EN.pdf in /var/www/vhost/www.omal.it/htdocs/prodotto-printable.php on line 65

Warning: filectime(): stat failed for /var/www/vhost/www.omal.it/htdocs/https://www.omal.it/./FilesProdotti/UMAH1000-IT-01-21.pdf in /var/www/vhost/www.omal.it/htdocs/prodotto-printable.php on line 65

Warning: filectime(): stat failed for /var/www/vhost/www.omal.it/htdocs/https://www.omal.it/./FilesProdotti/80844-32-ValvoleasferaMagnumSplitWaferM4PN63-100-IT-EN-DE-ES-0522.pdf in /var/www/vhost/www.omal.it/htdocs/prodotto-printable.php on line 65

Warning: filectime(): stat failed for /var/www/vhost/www.omal.it/htdocs/https://www.omal.it/./PdfProdotti/012/Certificati/FIRE SAFE DN 15-100/Split Wafer - PN 63-100 ANSI 600 in acciaio inox - FIRE SAFE DN15-100.pdf in /var/www/vhost/www.omal.it/htdocs/prodotto-printable.php on line 65

# MAGNUM Split Wafer PN 63-100 ANSI 600 aus Edelstahl



Makro Kugelhähne

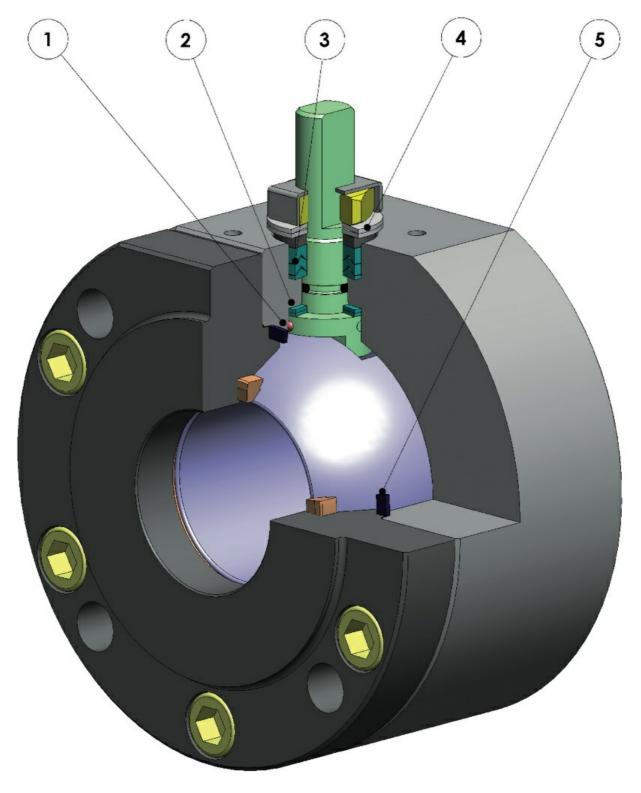
Kategorie MAGNUM

Unterkategorie MAGNUM Split Wafer

Familie MAGNUM Split Wafer PN 63-100 ANSI 600

vorteile







### 1. Antistatische Vorrichtung (Stromdurchgang zwischen Kugel, Spindel und Gehäuse)

Elektrostatische Ladungen, die bei Verwendung in leicht entflammbaren und/oder explosionsgefährdeten Umgebungen eine Zündgefahr darstellen können, werden vermieden

Garantierte Kontaktsicherheit während der gesamten Lebensdauer der Armatur

### 2. Doppelter Gleitring

Gewährleistet ein niedrigeres Antriebsmoment der Armatur Geringerer Verschleiß im Vergleich zur Ausführung mit nur einem Ring

#### 3. V-Ring-Dichtpackung mit 3 Dichtungen + O-Ring

Garantiert eine perfekte Dichtung auch nach zahlreichen Zyklen

#### 4. Tellerfedern an der Spindeldichtung

Gleichen Spiel aus, welches durch den Verschleiß auf Grund der halbkreisförmigen Drehung der Welle entsteht und vermeiden so Leckagen nach außen

Halten die Chevron-Dichtungen (V-Packung) unter Spannung, wobei Leckagen nach außen vermieden werden, die durch den Einsatz bei verschiedenen Temperaturen entstehen können

### 5. Elastische Grafitdichtung

Gewährleistet Dichte nach außen, unabhängig von Temperaturschwankungen, denen die Armatur ausgesetzt ist

### Genauere Achseneinstellung durch die Bearbeitung vom Rohteil zum Fertigteil in einer einzigen Stellung

Längere Lebensdauer der Armatur Niedrigeres Antriebsmoment

#### Gehäuse der Armatur bei der Standardausführung aus Carbonstahl, aus nach NACE-Zertifizierung genormten Werkstoffen gefertigt

Garantiert höhere Korrosionsbeständigkeit Höhere Dehnbarkeit der Werkstoffe

# Der gesamte Produktionsprozess findet hausintern bei OMAL statt

Höchste Kontrolle in allen Verarbeitungsphasen Durch Kunden angeforderte Spezialausführungen können rasch geliefert werden

#### Fire-Safe-Zertifikat

Garantierte Dichte der Armatur auch im Brandfall

### ATEX-Zertifikat

Gestattet die Einrichtung in explosionsgefährdeter Umgebung

### Zertifikat TA LUFT Flüchtige Emissionen

Gewährleistet höhere Dichtungssicherheit nach außen

### Zertifikat EU/PED

Volle Übereinstimmung mit der EU-Sicherheitsrichtlinie für Druckgeräte

### Zertifikat bis SIL 3

Hohe Funktionssicherheit



# eigenschaften

#### **STANDARDAUSFÜHRUNG**

- $\cdot$  Schwimmend gelagerte Kugel, voller Durchgang
- · Weichsitz: DEVLON
- · Normen für Flanschanschlüsse: EN1092-1, ASME B16.5
- $\cdot \, \mathsf{Betriebstemperaturen} \, \mathsf{siehe} \, \mathsf{Temperatur}\text{-/}\mathsf{Druckdiagramm}$
- · Druckklasse: PN 63-100; ANSI 600
- · Dichtungsklasse: EN12266-1 Leckrate A
- · Betriebsmedien: Erdölprodukte, selbstschmierende Medien (flüssig und gasförmig), sofern sie mit den Werkstoffen kompatibel sind. Für nicht-selbstschmierende Medien (Wasser, ...) oder andere Anwendungen wenden Sie sich an das Vertriebsbüro.
- · Antistatische Vorrichtung EN12266-2
- · Spindeldichtung: V-Packung serienmäßig aus Modified PTFE
- $\cdot$  Zusätzliche Spindeldichtung mit O-Ring FKM
- · Anti-Blow-Out-Spindel
- · Bohrung Antriebsplatte für Stellantrieb gemäß Norm ISO 5211
- · Schließwinkel >7°

### SONDERAUSFÜHRUNGEN AUF ANFRAGE

- · Für andere Flanscharten wenden Sie sich bitte an unsere Verkaufsabteilung.
- · Dichtungen aus: PTFE glasfaserverstärkt (PTFE-GF), PTFE kohlenstofffaserverstärkt (PTFE-CF). Für andere Werkstoffe wenden Sie sich bitte an unsere Verkaufsabteilung.
- · Einwegausführung mit Druckausgleichsöffnung in der Kugel
- · Edelstahlhebel
- · Muttern und Spindelfedern aus Edelstahl
- · Für Sonderausführungen mit anderen Werkstoffen (Gehäuse/Kugel/Spindel) wenden Sie sich bitte an unsere Verkaufsabteilung
- · ATEX-Kennzeichnung und entsprechendes Zertifikat AUF ANFRAGE

### ZERTIFIZIERUNGEN

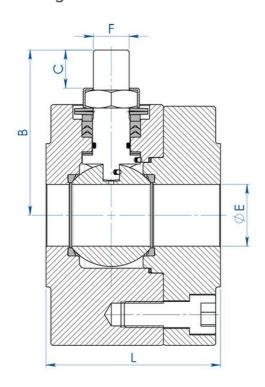
- · In Einklang mit der EU-Richtlinie 2014/68/EU PED; Flüchtige Emissionen ISO 15848 (ISO FE BH-C03-SSA 0); TA-LUFT VDI 2440; FIRE SAFE: ISO 10497 Third ed. 2010 / API 607 Sixth ed. 2010
- · Funktionales Sicherheitsniveau bis SIL 3 nach IEC 61508
- · In Einklang mit der EU-Richtlinie ATEX 2014/34/EU; Atex-Zertifikat AUF ANFRAGE

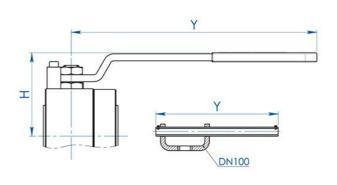
# KONSTRUKTIONSNORMEN

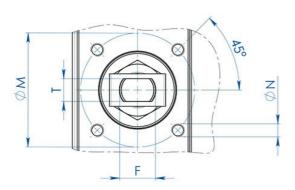
- · Gehäusestärken gemäß: ASME B16.34, ASME VIII div.1, EN 12516.
- · Werkstoffe und Nennweiten gemäß ASME B16.34 für ANSI-Kugelhähne



# abmessungen

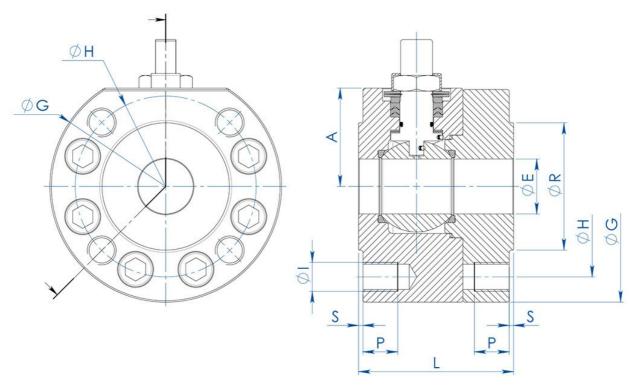






	ABMESSUNGEN											
MAS	SE											
DN [mm]	[Zoll]	øΕ	L	В	С	ATT.ISO	øM	øN	F/T	Н	Υ	HEBEL-KIT
DN 15	1/2"	13	68	54,5	95	F04	42	M5	12/8	80	150	KLV58006
DN 20	3/4"	19	72	57,5	95	F04	42	M5	12/8	83	150	KLV58006
DN 25	1"	25	87	71,5	14,6	F05	50	M6	16/10	95	275	KLV58008
DN 32	1" 1/4	32	92	76,5	14,6	F05	50	M6	16/10	100	275	KLV58008
DN 40	1" 1/2	38	107	98,5	20,4	F07	70	M8	22/14	120	350	KLV58010
DN 50	2"	51	115	107,5	20,4	F07	70	M8	22/14	129	350	KLV58010
DN 65	2" 1/2	64	140	144	25,1	F10	102	M10	30/18	180	450	KLV58012
DN 80	3"	76	150	151,5	25,1	F10	102	M10	30/18	188	450	KLV58012
DN 100	4"	102	190	196,5	40,5	F14	140	M16	45/30	233	800	KLV58014





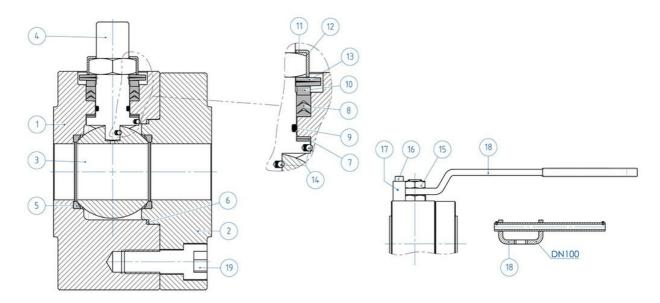
						A	BMES	SUNGEN -PN-	•				
MAS	SE							ANZAHL					
DN [mm]	[Zoll]	PN	Α	G	R	S	Н	BOHRUNGEN	I	P	Kg	L	DICHTUNGSSATZ
DN 15	1/2"	PN 63- 100	40	95	45	2	75	4	M12	16	4,2	68	KGBV472040
DN 20	3/4"	PN 63- 100	45	115	58	2	90	4	M16	20	6,7	72	KGBV472050
DN 25	1"	PN 63- 100	50	125	68	2	100	4	M16	20	6,9	87	KGBV472060
DN 32	1" 1/4	PN 63- 100	55	145	78	2	110	4	M20	24	9,3	92	KGBV472070
DN 40	1" 1/2	PN 63- 100	68	160	88	3	125	4	M20	24	13,5	107	KGBV472080
DN 50	2"	PN 63	79	170	102	3	135	4	M20	24	16,5	115	KGBV472090
DN 50	2"	PN 100	79	185	102	3	145	4	M24	28	19,5	115	KGBV472090
DN 65	2" 1/2	PN 63	94	208	122	3	160	8	M20	25	29,5	140	KGBV472100
DN 65	2" 1/2	PN 100	101	220	122	3	170	8	M24	30	33,2	140	KGBV472100
DN 80	3"	PN 63	101,5	220	138	3	170	8	M20	25	34,9	150	KGBV472110
DN 80	3"	PN 100	108,5	235	138	3	180	8	M24	30	40,3	150	KGBV472110
DN 100	4"	PN 63	123	275	162	3	200	8	M24	30	67,5	190	KGBV472120
DN 100	4"	PN 100	123	275	162	3	210	8	M27	32	67,2	190	KGBV472120



							АВМЕ	SSUNGEN -A	NSI-				
MAS	SE							ANZAHL					
DN [mm]	[Zoll]	ANSI	Α	G	R	S	Н	BOHRUNGEN	I	Р	Kg	L	DICHTUNGSSATZ
DN 15	1/2"	ANSI 600	40	95	35,1	6,4	66,5	4	1/2"UNC	16	4,1	68	KGBV472040
DN 20	3/4"	ANSI 600	45	115	42,9	6,4	82,6	4	5/8"UNC	20	4,4	72	KGBV472050
DN 25	1"	ANSI 600	50	125	50,8	6,4	88,9	4	5/8"UNC	20	6,3	87	KGBV472060
DN 32	1" 1/4	ANSI 600	55	135	63,5	6,4	98,6	4	5/8"UNC	20	7,6	92	KGBV472070
DN 40	1" 1/2	ANSI 600	68	155	73	6,4	114,3	4	3/4"UNC	24	11,2	107	KGBV472080
DN 50	2"	ANSI 600	79	170	91,9	6,4	127	8	5/8"UNC	20	15,5	115	KGBV472090
DN 65	2" 1/2	ANSI 600	94	208	104,6	6,4	149,4	8	3/4"UNC	25	28,3	140	KGBV472100
DN 80	3"	ANSI 600	101,5	220	127	6,4	168,1	8	3/4"UNC	25	33,8	150	KGBV472110
DN 100	4"	ANSI 600	126	279	157,2	6,4	215,9	8	7/8"UNC	30	68,2	190	KGBV472120



# werkstoffe



	WERKSTO SPLIT WAFER PN63-100	
Nr	Beschreibung	316 Edelstahl
1	Gehäuse	ASTM A182 F316 / A479TP.316 (x) (1.4401 /
2	Gewindering	X5CrNiMo17-12-2)
3	Kugel	ASTM A351 CF8M (1.4408/GX5CrNiMo19-12-2)
4	Spindel	A564 TP.630 (17-4PH)
5*	Sitz	DEVLON (.)
6*	Dichtung Gehäuse-Gewindering	GRAFOIL
7*	Untere Spindeldichtung	Modified PTFE (.) ·
8*	V-Packung	Modified PTFE (.)
9*	O-Ring Spindel	FKM (.)
10	Haltering	304 S.S.
11	Gewindemutterbefestigungsplatte	304 S.S.
12	Spindelmutter	Verzinkter Carbonstahl (x)
13	Tellerfedern	Verzinkter Carbonstahl (xx)
14	Antistatische Vorrichtung	316 S.S.
15	Spezialschraube Gehäuse-Gewindering	A2-70 (304 S.S.)
16	Gegenmutter	Verzinkter Carbonstahl (x)
17	Befestigungsschraube	A2-70 (304 S.S.)
18	Feststellvorrichtung	Verzinkter Carbonstahl (x)
19	Hebel	Fe37 verzinkt (x)
	* Bestandteile des D	Dichtungssatzes

Auf Anfrage erhältlich in:

(x): 304 s.s.

(xx): 301 s.s.

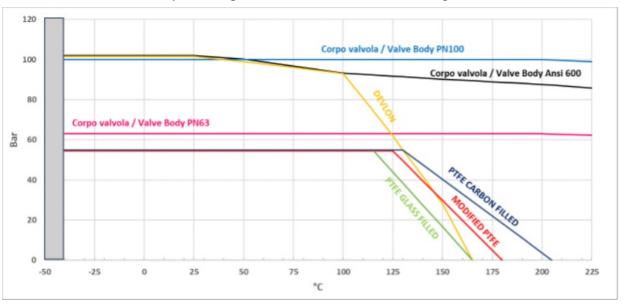
·: für ≤DN32 nur in DEVLON

(.) erhältlich: Weitere Werkstoffe auf Anfrage erhältlich

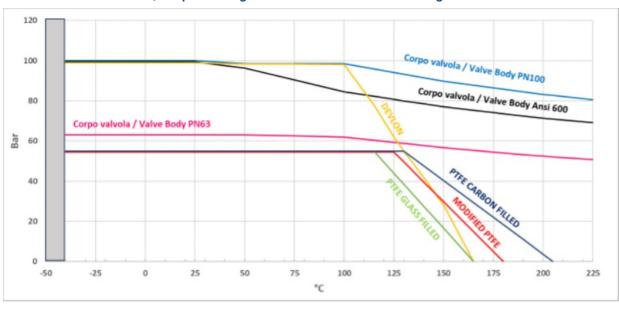


# diagramme und anlaufmomente

# Druck-/Temperaturdiagramm für Armaturen mit Carbonstahlgehäuse

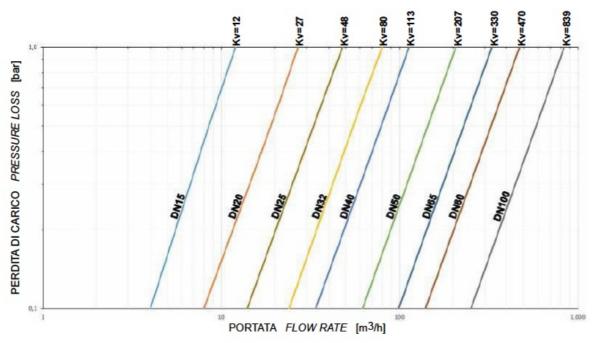


# Druck-/Temperaturdiagramm für Armaturen mit Edelstahlgehäuse





# **Durchflussrate/Druckverlust und Nennkoeffizient Kv**

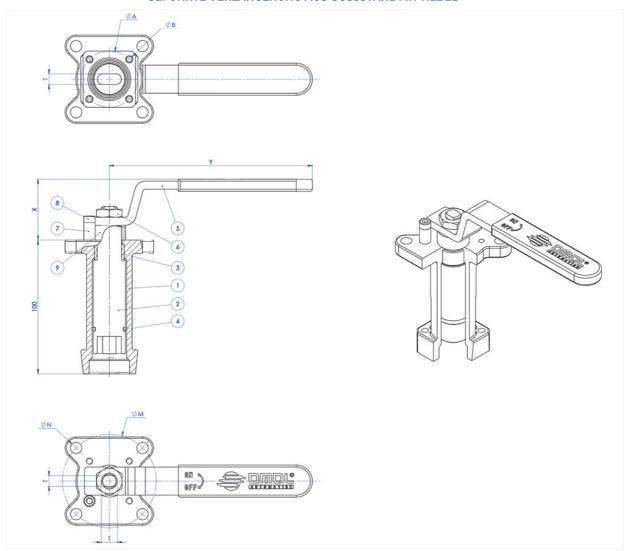


 $Der \ Kv-Wert \ ist \ der \ Durchflusswert \ in \ m3/h \ (bei \ einer \ Wassertemperatur \ von 15°C), \ der \ einen \ Druckabfall \ von 1 \ bar \ verursacht.$ 



# zubehör

# GEFÜHRTE VERLÄNGERUNG AUS GUSSSTAHL MIT HEBEL



	WERKSTOFFE							
TEILE-Nr	BESCHREIBUNG	WERKSTOFF						
1	Verlängerung	AISI304 S.S.						
2	Zapfen	AISI 430 F						
3	Buchse	DELRIN						
4	O-RING	NBR						
5	Hebel	Fe 37 galvanisiert (*)						
6	Mutter	galvanisierter Carbonstahl (*)						
7	Hebelsperre	galvanisierter Carbonstahl (*)						
8	Schraube Hebelsperre	A2-70						
9	Abstandhalter	PTFE Kohlenstoff gefüllt						

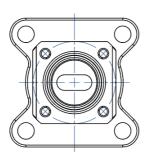
(\*): Auf Anfrage in Edelstahl 304 erhältlich.



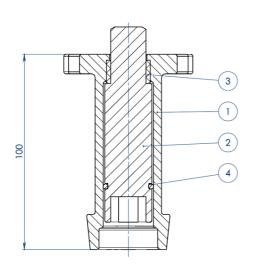
	ABMESSUNGEN										
ISO VENTIL	ØA	ØВ	ØМ	ØN	F/T	×	Y				
F03	36	5,5	36	5,5	10/6	38,5	141,5				
F04	42	5,5	42	M5	12/8	45,5	151,5				
F05	50	6,5	50	6,5	16/10	48,5	276,5				
F07	70	8,5	70	8,5	22/14	57,5	351,5				
F10	102	11	102	11	30/18	79,5	451,5				

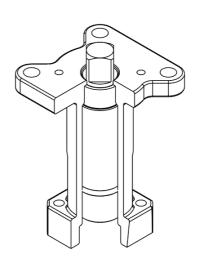
HINWEIS:Die Artikelnummer der jeweiligen Verlängerung variiert mit Antriebsart und Ventilanschluss. Bei Bestellung anfordern.

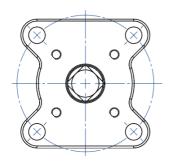
# GEFÜHRTE VERLÄNGERUNG AUS GUSSSTAHL FÜR STELLANTRIEB



NOTA: Le dimensioni dipendono dalle dimensioni dell'attacco valvola NOTE: Dimensions depending from valve's connection







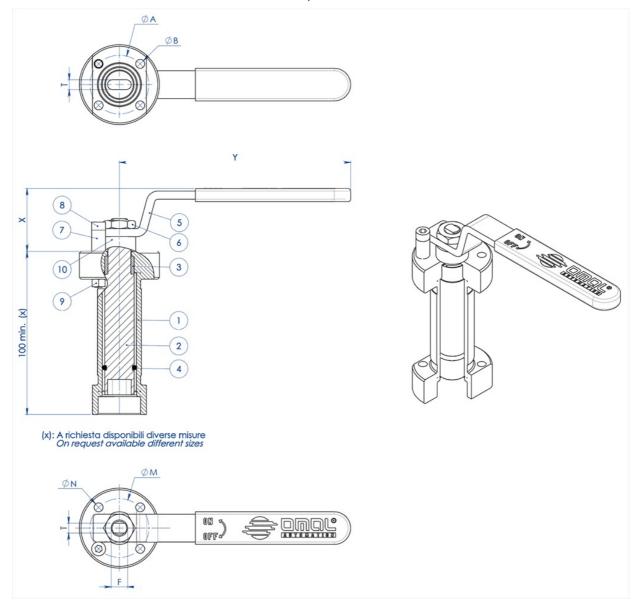
NOTA: Le dimensioni dipendono dalla taglia dell'attuatore NOTE: Dimensions depending from actuator's size



	WERKSTOFFE								
TEILE-Nr	BESCHREIBUNG	WERKSTOFF							
1	Verlängerung	ASTM A351 CF8M							
2	Zapfen	AISI 430 F							
3	Buchse	DELRIN							
4	O-RING	NBR							

HINWEIS: Die Artikelnummer der jeweiligen Verlängerung variiert mit Antriebsart und Ventilanschluss. Bei Bestellung anfordern.

# GEFÜHRTE VERLÄNGERUNG, MIT HEBEL VERSCHWEISST





	WERKSTOFFE	
PART. N°	BESCHREIBUNG	WERKSTOFF
1	Verlängerung	304 s.s.
2	Zapfen	AISI 430 F
3	Buchse	DELRIN
4	O-Ring	NBR
5	Hebel	Fe 37 galvanisiert (*)
6	Mutter	galvanisierter Carbonstahl (*)
7	Hebelsperre	galvanisierter Carbonstahl (*)
8	Schraube Hebelsperre	A2-70
9	Mutter Hebelsperre	A2-70 (**)
10	Abstandhalter	PTFE Kohlenstoff gefüllt

(\*): auf Anfrage in Edelstahl 304 erhältlich.

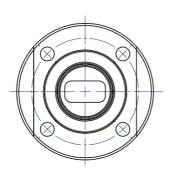
(\*\*): nicht vorhanden bei Ventilen mit ISO F04-Anschluss.

	ABMESSUNGEN										
ISO VENTIL	ØA	ØB	ØМ	ØN	F/T	x	Y				
F03	36	5,5	36	5,5	10/6	38,5	141,5				
F04	42	5,5	42	M5	12/8	45,5	151,5				
F05	50	6,5	50	6,5	16/10	48,5	276,5				
F07	70	9	70	9	22/14	57,5	351,5				
F10	102	11	102	11	30/18	79,5	451,5				

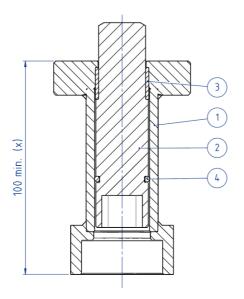
HINWEIS: Die Artikelnummer der jeweiligen Verlängerung variiert mit Antriebsart und Ventilanschluss. Bei Bestellung anfordern.

GEFÜHRTE VERLÄNGERUNG, VERSCHWEISST, FÜR ANTRIEB

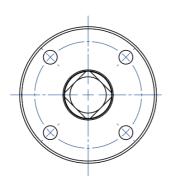




NOTA: Le dimensioni dipendono dalle dimensioni dell'attacco valvola NOTE: Dimensions depending from valve's connection



(x): A richiesta disponibili diverse misure On request available different sizes



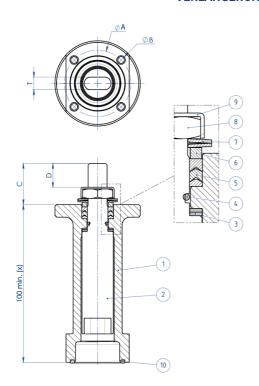
NOTA: Le dimensioni dipendono dalla taglia dell'attuatore NOTE: Dimensions depending from actuator's size

	WERKSTOFFE								
TEILE-Nr	BESCHREIBUNG	WERKSTOFF							
1	Verlängerung	304 S.S.							
2	Zapfen	AISI 430 F							
3	Buchse	DELRIN							
4	O-RING	NBR							

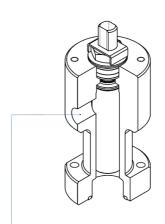
HINWEIS: Die Artikelnummer der jeweiligen Verlängerung variiert mit Antriebsart und Ventilanschluss. Bei Bestellung anfordern.



# VERLÄNGERUNG MIT ZUSÄTZLICHER DICHTUNG

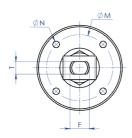






 A richiesta disponibile anche la versione con presa per Sniffer Stem extension with sniffer also available on request

(x): A richiesta disponibili diverse misure On request available different sizes



	WERKSTOFFE									
TEILE-Nr	BESCHREIBUNG	WERKSTOFF								
1	Verlängerung	304 s.s.								
2	Zapfen	AA564 TP.630 (17-4ph)								
3	Gleitring	TFM1600								
4	O-Ring	FKM								
5	V-Ring-Dichtpackung	TFM1600								
6	Haltering	304 s.s.								
7	Tellerfedern	50CrV4 Verzinkt								
8	Spindelmutter	UNI 3740-1 6S Verzinkt								
9	Gewindemutterbefestigungsplatte	304 s.s.								
10	Dichtung	GRAFOIL								



	ABMESSUNGEN											
ISO VENTIL	ØA	ØB	ØМ	ØN	F/T	С	D					
F03	36	5,5	36	M5	10/6	20	10,2					
F04	42	5,5	42	M5	12/8	26	15,1					
F05	50	6,5	50	M6	16/10	35	21,2					
F07	70	8,5	70	M8	22/14	47,5	28,4					
F10	102	10,5	102	M10	30/18	61	35,2					

HINWEIS:Die Artikelnummer der jeweiligen Verlängerung variiert mit Antriebsart und Ventilanschluss. Bei Bestellung anfordern.



# dokumente

# Certificati

TA LUFT - MAGNUM & THOR

ATEX - Ball Valves

SIL IEC 61508 - MAGNUM & THOR

FUGITIVE EMISSION DN25 CL.600 TI-M4

PED

FIRE SAFE - SPLIT WAFER DN15-100 PN63-100 CL 600 316

# Istruzioni

ISTRUZIONI ATEX 8\_0486 ISTRUZIONI USO 8\_0844-32

# Manuali

MANUALE UMAH1000